

**JANUARY 21, 2024**  
**3<sup>RD</sup> SUNDAY**  
**IN ORDINARY TIME**

**21 DE ENERO, 2024**  
**3<sup>º</sup> DOMINGO**  
**DEL TIEMPO ORDINARIO**

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK**  
**INTENCIONES DE MISA DE ESTA SEMANA**

**Sat. Jan. 20 St. Fabian & St Sebastian / San Fabian y San Sebastian**  
 4:30 PM: Ruth Cunha + by Frank/Joyce Butterfield  
 6:00 PM: (Open)

**Sun. Jan. 21 3<sup>RD</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME**  
**3<sup>º</sup> DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**  
 8:00 AM: OLA) Zack Flores + by Parents & Family  
 9:30 AM: Ivo Silveria + by Maria Silveria  
 11:00 AM: Parroquianos  
 1:00 PM: OLA) (Open)

**No Daily Masses this week.**  
**Father Zacarias and Deacon Salvador**  
**will be attending the Clergy Convocation.**

**No Confessions / No Confesiones**

**No hay misas esta semana.**  
**Padre Zacarias y Diácono Salvador**  
**asistirá a la Convocatoria del Clero.**

**Mon. Jan. 22 Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children**  
**Dia de oración para la protección jurídica de los niños no nacidos**

**Tues. Jan. 23 St. Vincent, St. Marianne Cope**  
**San Vicente, Santa Mariana Cope**

**Wed. Jan. 24 St. Francis de Sales**  
**San Francisco de Sales**

**Thur. Jan. 25 The Conversion of St. Paul the Apostle**  
**La Conversión de San Pablo**

**Fri. Jan. 26 Sts. Timothy and Titus**  
**Santos Timoteo y Tito**

**SECOND COLLECTION NEXT WEEK**  
**Church in Latin America**  
**SEGUNDO COLECTA EL PROXIMA SEMANA**  
**Iglesia en Latina América**

**Sat. Jan. 27 St. Angela Merici / Santa Angela Merici**  
 4:30 PM: Thomas Flores + by Irene Flores & Family  
 6:00 PM: Pedro Rodríguez + de Eugenio y Familia

**Sun. Jan. 28 4<sup>th</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME**  
**4<sup>º</sup> DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**  
 8:00 AM: OLA) Ida Santellano + by Frank / Joyce Butterfield  
 9:30 AM Ivo Silveira + by Maria Silveria  
 11:00 AM: Katalina Moreno + de José Zamora  
 1:00 PM: OLA) Parroquianos

**R. I. P.**

Please remember in your prayers the souls of  
**IDA SANTELLANO**  
**EMMANUEL VARGAS BARROSO**  
**May they rest in peace. ¡Que descanse en Paz!**  
*Por favor, recuerde en sus oraciones e las almas.*

**BLOOD DRIVE**

Central California Blood Center will be in Easton across Immanuel Lutheran Church **Sunday, January 28, 2024 from 9:00 am until 12:00 pm.** Please come donate. The need for blood is essential.

**DONACION DE SANGRE**

El Centro de Sangre de California Central esta en Easton frente a la Iglesia Luterana Immanuel **domingo, 28 de enero de las 9:00 am a 12:00 pm.** La necesidad de sangre es esencial.

**YOUR WEEKLY GIVING**  
**SU OFRENDA SEMENAL**

	<u>Easton</u>	<u>Caruthers</u>
<b>Jan. 13/14</b>	<b>\$3,820.50</b>	<b>\$1,589.00</b>

May the Lord bless you for your continued generosity!  
*¡Que el Señor les bendiga por su continua generosidad!*

**DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS**

La distribución de alimentos será el **26 y 27 de enero de 2024.** Los alimentos refrigerados se distribuyen de **3:00 pm a 6:00 pm los viernes.** Otros productos están disponibles de **8:00 am. a 11:00 am los sábados.** Esta es una distribución comunitaria gratuita de alimentos disponible en el Salón de la Iglesia de **Nuestra Señora de la Asunción en Caruthers.** Se agradecen los voluntarios.

**THE PRECEPTS OF THE CHURCH**

Our Catechism delineates **five “precepts of the Church” which help us to maintain our spiritual priorities to keep us on the straight and narrow path to heaven:** 1. You shall attend mass on Sundays and holidays of obligation. 2. You shall confess your sins at least once a year. 3. You shall humbly receive your creator in Holy Communion, at least during the Easter season. 4. You shall keep the holy days of obligation. 5. You shall observe the prescribed days of fasting and abstinence.

**LOS PRECEPTOS DE LA IGLESIA**

Nuestro Catecismo delinea **cinco “preceptos de la Iglesia” que nos ayudan a mantener nuestras prioridades espirituales para mantenernos en el camino recto y angosto hacia el cielo:** 1. Asistirás a misa los domingos y días festivos de obligación. 2. Confesarás tus pecados al menos una vez al año. 3. Recibirás humildemente a tu creador en la Sagrada Comunión, al menos durante el tiempo pascual. 4. Guardarás los días santos de precepto. 5. Observarás los días prescritos de ayuno y abstinencia.

**CATHOLIC DAUGHTERS OF AMERICA**

**20th Anniversary CDA Court St. John #2526 Sunday, January 28, 2024, 10:30 AM Mass,** St. John’s Cathedral, 2814 Mariposa Street, Fresno. Celebrant Bishop Joseph V. Brennan. Luncheon to follow Mass. Limited Seating, \$30 per person, please contact Charlene at 559 495-5759 for reservations.

**HIJAS CATÓLICAS DE AMÉRICA**

**20º Aniversario CDA Court St. John #2526 Domingo, 28 de enero de 2024, Misa a las 10:30 a. m.,** Catedral de St. John, 2814 Mariposa Street, Fresno. Obispo celebrante Joseph V. Brennan. Almuerzo después de la Misa. Asientos limitados, \$30 por persona, comuníquese con Charlene al 559 495-5759 para hacer reservaciones.

**CARUTHERS FOOD DISTRIBUTION**

Food Distribution will be **January 26 & 27, 2024.** Refrigerated food is distributed from **3:00 - 6:00 pm on Friday.** Other commodities are available from **8:00-11:00 am on Saturday.** This is a free community food distribution available at Our Lady of Assumption Church Hall in Caruthers. Volunteers are appreciated.

**INSCRIPCIONES CATEQUESIS**

**FAMILIAR (PROGRAMA MIGRANTE)**

**Centro Easton:** 5, 12, y 19 de febrero de 5:00 a 7:00 pm **Centro Raisin City:** 6, 13, y 10 de febrero de 5:00 a 7:00 pm **Centro Burrel:** 6, 13 y 20 de febrero de 5:00 a 7:00 pm **Centro Caruthers:** 7, 14, y 21 de febrero de 5:00 a 7:00 pm **Centro Arboledas:** 7, 14, y 21 de febrero de 5:00 a 7:00 pm **Centro Maddox:** 10, 17, y 24 de febrero de 10:00 a 12:00 pm

**REQUISITOS: Para Primer Comunión:** Acta de Nacimiento y Fe de Bautismo **Para Confirmación:** Acta de Nacimiento, Fe de Bautismo y de Primer Comunión

**SILENT DIRECTED RETREAT**

**St. Charles de Foucauld: Crying out the Gospel,** a 6-day silent directed retreat with Fr. Stephen Coffey, OSB.cam. **January 28-February 3, 2024** \$810 per person, includes private room, all meals, and daily spiritual direction. Register online at [www.stanthonyretreat.org/events/silent](http://www.stanthonyretreat.org/events/silent) Scholarships Available! More info, please call St. Anthony Retreat 559 561-4595

**SILENT DIRECTED RETREAT**

**St. Charles de Foucauld: Crying out the Gospel,** a 6-day silent directed retreat with Fr. Stephen Coffey, OSB.cam. **January 28-February 3, 2024** \$810 per person, includes private room, all meals, and daily spiritual direction. Register online at [www.stanthonyretreat.org/events/silent](http://www.stanthonyretreat.org/events/silent) Scholarships Available! More info, please call St. Anthony Retreat 559 561-459

**WORLD MARRIAGE DAY**

**Sunday, February 11, 2024 3:30 pm - 4:30 pm St. Charles Borromeo Catholic Church, Visalia.** The **Annual World Marriage Day** celebration is celebrated by the Bishop every year. To register, contact Rose Hernandez, Phone 559 488-7474 or email: [rhernandez@dioceseoffresno.org](mailto:rhernandez@dioceseoffresno.org)